



**Народно събрание  
на Република България**



**Седмичен бюлетин**

**Година VIII**

**№ 16**

**11 май 2015 г.**

## **Съдържание на броя**

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Тема на седмицата .....</b>                                          | <b>2</b>  |
| <b>Събития в Народното събрание.....</b>                                | <b>2</b>  |
| Събития от изминалата седмица .....                                     | 2         |
| <b>Новини от България свързани с ЕС .....</b>                           | <b>4</b>  |
| <b>Новини от европейските институции .....</b>                          | <b>5</b>  |
| Събития от изминалата седмица в европейските институции .....           | 5         |
| <b>Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....</b> | <b>11</b> |

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и  
информационни агенции*

Тема на седмицата ★

## 9 май – Ден на Европа



Събития в Народното събрание

*Събития от изминалата седмица*



**Изработването на обща европейска политика по отношение на миграцията и бежанците бе акцентът на срещата на председателя на Народното събрание Цецка Цачева с председателя на Германския Бундестаг проф. д-р Норберт Ламерт**

Изработването на обща европейска политика по отношение на миграцията и бежанците, каквато до момента все още няма, бе акцентът на срещата на председателя на Народното събрание Цецка Цачева с председателя на Германския Бундестаг проф. д-р Норберт Ламерт. Българска парламентарна делегация е на посещение в Берлин на 6 и 7 май 2015 г.

Цецка Цачева информира проф. Ламерт за усилията, които България полага по отношение на безпрецедентния поток на бежанци. Тя отбеляза, че сега е моментът да се прояви европейската солидарност, както и ЕС да гледа равнопоставено както на морските, така и на сухопътните граници. По думите ѝ не е по силите на отделна държава-членка като България, която географски е на пътя на тази миграционна вълна, да се справи сама с проблемите, без европейската солидарност.

Норберт Ламерт заяви, че трябва да се изработи обща европейска политика по отношение на миграцията и бежанците, тъй като в момента разпределението на тежестите в Евросъюза не е равнопоставено.

Твърдо вярвам, че сигурността на Европа ще бъде много по-силно гарантирана, ако България и Румъния час по-скоро бъдат приети в Шенгенското пространство, подчерта председателят на Народното събрание. Ние сме изпълнили всички технически условия, използваме информационната шенгенска система и реално се държим като държава-членка на Шенген, допълни Цецка Цачева.

Тя запозна германските парламентаристи с усилията и реформите, които България провежда по отношение на борбата с престъпността и реформите в съдебната система.

Ние имаме ясна политическа воля, наясно сме какво очакват нашите партньори и работим активно, за да изпълним своите ангажименти така, както сме ги поели като страна-членка на ЕС, подчерта председателят на българския парламент.

Председателят на Комисията по вътрешни работи в Германския Бундестаг Волфганг Босбах отбеляза в разговора си с българската делегация, че страната му също е изправена пред голямо предизвикателство, свързано с миграционната вълна. Германия и Швеция приемат най-много бежанци, посочи той и сподели, че през 2008 г. броят им е бил 28 000, а тази година е 300 000, с тенденция да достигнат до 400 000.

Председателят на българския парламент се среща в Бундестага и с председателя на Комисията по европейски въпроси Гунтер Крихбаум.

На срещите единодушно бе дадена най-висока оценка на двустранните контакти между България и Германия. Потвърдено бе и стратегическото значение на сътрудничество ни.

На 7 май 2015 г. българските парламентаристи ще бъдат посрещнати при официалното откриване на пленарното заседание на парламента на Федерална провинция Берлин. Те ще разговарят с председателя на Групата за приятелство Германия – България Гернот Ерлер.

Председателят на Народното събрание Цецка Цачева ще се срещне с председателя на парламентарната група на ХДС Фолкер Каудер, председателя на групата на ХСС Герда Хаселфелдт и със заместник-председателя на парламентарната група на ГСП Аксел Шефер.

В състава на делегацията са заместник-председателите на Народното събрание Иван Иванов и Красимир Каракачанов и народният представител и член на Групата за приятелство България – Германия Атанас Мерджанов.

## Новини от България свързани с ЕС



### Правителството одобри окончателния вариант на ОП „Региони в растеж“

Правителството одобри проекта на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 г., която се съфинансира от Европейския фонд за регионално развитие и от националния бюджет. Министърът на регионалното развитие и благоустройството получи мандат да изпрати окончателния вариант в Европейската комисия, като се очаква той да бъде одобрен в началото на м. юни 2015 г.

Програмата предвижда инвестиции в рамките на осем приоритетни оси, съдържащи съответни инвестиционни приоритети и индикативни дейности към тях, както следва:

Приоритетна ос 1 „Устойчиво и интегрирано градско развитие“ с бюджет 840 млн. евро;

Приоритетна ос 2 „Подкрепа за енергийна ефективност в опорни центрове в периферните райони“ с бюджет 106 млн. евро;

Приоритетна ос 3 „Регионална образователна инфраструктура“ с бюджет 115 млн. евро;

Приоритетна ос 4 „Регионална здравна инфраструктура“ с бюджет 84 млн. евро;

Приоритетна ос 5 „Регионална социална инфраструктура“ с бюджет 51 млн. евро;

Приоритетна ос 6 „Регионален туризъм“ с бюджет 101 млн. евро;

Приоритетна ос 7 „Регионална пътна инфраструктура“ с бюджет 194 млн. евро;

Приоритетна ос 8 „Техническа помощ“ с бюджет 52 млн. евро.

Финансовата подкрепа по ОПРР 2014-2020 г. е териториално балансирана.

Мерките за устойчиво и интегрирано градско развитие включват подкрепа за енергийна ефективност в жилищни и административни сгради, инвестиции за обновяване на градска среда и развитие на икономически зони, подобряване на социална, образователна, спортна и културна инфраструктура, както и развитие на интегриран градски транспорт в 39 големи и средни града в България.

Подкрепата за 28 малки града от националната полицентрична система ще се осъществява чрез мерки за енергийна ефективност в жилищни и публични сгради.

Изпълнението на секторните политики и инвестициите в съответния сектор ще бъдат подкрепени със средства от хоризонталните приоритетни оси.

Оперативната програма ще осигури близо 1,54 млрд. евро (европейско и национално финансиране) за подобряване на социално-икономическото и териториално развитие, генериране на растеж и заетост в българските региони.

**Източник: Europe.bg**

## Новини от европейските институции

### *Събития от изминалата седмица в европейските институции*

#### Седмичната в Европейския парламент

##### **Кохезионната политика на ЕС – в противовес на спада на инвестициите**

Когато правителствата в Европа бяха принудени от кризата да намалят разходите си, а частните инвестиции пресъхнаха, кохезионните средства на ЕС останаха сред малкото работещи източници на финансиране за жизнено важни проекти за страните и регионите. Това е един от изводите в шестия доклад на Европейската комисия за икономическото, социалното и териториалното сближаване, по който комисията за регионално развитие гласува на 5 май 2015 г. Научете от графиката повече за ролята на кохезионното финансиране.

Над една трета от европейския бюджет се инвестира всяка година в проекти, които целят да намалят социално-икономическите различия в ЕС, като инвестират в заетостта и конкурентоспособността на по-слабо развитите региони. През 2007-2013 г. средствата възлизат на около 50 млрд. евро годишно, като през 2013 г. те са представлявали около 20% от публичните инвестиции в целия ЕС, а за по-бедните страни – около 60% от всички публични инвестиции.

Парите се разпределят през три основни фонда: Европейският фонд за регионално развитие, Кохезионният фонд и Европейският социален фонд. За периода 2014-2020 г. са предвидени 350 млрд. евро за кохезионна политика, като приоритетни области са изследванията и иновациите, дигиталният пазар, малките и средните предприятия, намаляването на вредните емисии.

В доклада на Парламента, одобрен от комисията по регионално развитие, депутатите подчертават значението на координацията на инвестиционните политики на ЕС и изразяват загриженост, че все още не са извършени плащания за около 25 млрд. евро от финансовия период 2007-2013 г.

„За да рестартираме растежа и да засилим заетостта, е наложително да сложим край на появяващите се постоянно ликвидни проблеми в кохезионната политика“, заяви докладчикът Тамаш Дойч (ЕНП, Унгария). Във връзка с предложения инвестиционен план за 315 млрд. евро и управляващия го Европейски фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ), г-н Дойч посочи, че „кохезионната политика и ЕФСИ трябва да бъдат взаимно допълващи и подкрепящи се“.



#### **Терминологичен речник на ЕП за дигиталната епоха**

Всеки ден 315 милиона европейци ползват Интернет, за да четат новини, да гледат филми, да пазаруват или просто да поприказват с приятели. Технологиите променят нашия свят и отварят нови врати за растеж и заетост. На 6 май 2015 г.

Европейската комисия ще представи стратегия за дигитален единен пазар и още на същия ден тя ще бъде обсъдена в комисията по промишленост на ЕП със заместник-

председателя на Комисията Андрус Ансип. Представяме Ви някои от термините, които ще бъдат в центъра на дебата.

Големи масиви от данни (big data) – особено големи пакети от информация, които могат да включват например данни за извършени покупки или сигнали от навигационни системи. Европейската комисия отбелязва ред сложни въпроси около големите масиви от данни като собствеността върху тях и защитата на личните данни.

Компютърни услуги в облак (cloud computing) – данни, които се ползват, съхраняват или обработват на отдалечено разположени компютри, достъпни през Интернет. Предимствата включват удобство и често по-ниски разходи за потребителите, но има и рискове, свързани с евентуалното изтичане на данните.

Електронна търговия (e-commerce): покупко-продажба на стоки и услуги не във физическия магазин, а през Интернет. Според Комисията само 15% от потребителите пазаруват онлайн от други страни в ЕС, като едно от предизвикателствата са разходите за доставка.

Геоблокиране (Geo-blocking): практиката на някои компании да ограничават ползването от потребители от друга страна на определена услуга (често без обосновка) или да пренасочват трафика към местна страница с цени и продукти, различни от тези в други страни.

Мрежова неутралност (Net neutrality): принципът, че интернет доставчиците трябва да третират всички сайтове и платформи по един и същи начин – например, да не блокират или да не забавят нарочно конкурентни уебсайтове или услуги. Депутатите гласуваха миналата година, за да включат принципа на мрежовата неутралност в телекомуникационния пакет, предложен от Комисията през 2013 г.

Роуминг (Roaming): възможността да останеш свързан чрез мобилно устройство и да провеждаш разговори, изпращаш и получаваеш данни, когато си извън своята мрежа, най-често в друга страна. Депутатите искат да се премахнат таксите за роуминг.



### **Язидите: трагичната съдба на преследвано от „Ислямска държава“ малцинство**

Убивани, поробвани, прогонвани: язидите са сред малцинствата в Северен Ирак, пострадали тежко от терористичната групировка „Ислямска държава“, която поема контрол над техните земи през 2014 г. Представители на язидите, чиито вярвания включват елементи от различни религии, разказаха за преживените гонения в Европейския парламент и призоваха за хуманитарна подкрепа и помощ от страна на Европа за освобождаване на държаните пленници.

Сред посетилите Парламента на 29 април 2015 г. в Страсбург бяха жертви на насилието от страна на „Ислямска държава“. Диляр Сайид, на 22 години от планината Синджар, е била държана в плен в продължение на два месеца от бойци на групировката.

Тя описа как е станала свидетел на убийството на 1 700 селяни през 2014 г.:

"Мъжете бяха отделени от жените и отведени за екзекуция. Всички жени бяха пленени, а някои - насилвани сексуално". Повечето от роднините на Диляр губят живота си.

На срещата с председателя на ЕП Мартин Шулц бе и Аиша Таха Отман, осемдесет и девет годишна жена, загубила трима от синовете си в борбата срещу „Ислямска държава“.

„Важно е да получим нужните оръжия, както и медицинска помощ от ЕС за тежко ранените бойци“, заяви тя.



Нейният оцелял син Хоршийд Мавлуд определи „Ислямска държава“ като „варварска сила, която не зачита правата на човека и е извършила грозни безчинства спрямо язидските курди и християните“. „От името на хората в Кюрдистан, ние сме тук, за да поискаме Европа да ни даде по-добри оръжия и да ни помогне да защитим честта и земята си“, каза още той.

Насилието спрямо малцинствата рязко се е увеличило в териториите под контрола на „Ислямска държава“. По данни на иракското правителство около 1,8 млн. души са били принудени да напуснат домовете си и да се преселят в други части на страната между януари и септември 2014 г.

На срещата присъства и Виан Дахил, единствената представителка на язидските курди в иракския парламент. Тя призова за „хуманитарна подкрепа за 420 000-те язидски бежанци в Кюрдистан“. „Търсим помощ за освобождаване на 5 000 жени, старци и деца, отвлечени от „Ислямска държава“. Ние трябва да окажем и психологическа помощ на избягалите момичета, които са били жертва на изнасилвания и поробване“, заяви тя.

Председателят на ЕП Мартин Шулц призна, че е „силно развълнуван“ от споделените истории и заяви: „Ние подкрепяме тяхната кауза и непреклонна борба срещу безнаказаността“.

В началото на май стана ясно, че стотици пленени язиди са убити от „Ислямска държава“. По този повод г-н Шулц отново каза, че свободата на вероизповедание е нещо, което не подлежи на компромиси. Той също така изтъкна, че е важно да се документират свидетелствата за извършваните престъпления.

### **Недекларираният труд: ЕП подготвя мерки за превенция и изкарване на светло**

На 7 май комисията по заетост в ЕП гласува предложение за създаване на европейска платформа за сътрудничество между страните в ЕС срещу недеклариран труд. Работата „на черно“ срещу заплащане изкривява пазара на труда, нанася загуби на публичните финанси и води до експлоатация на работниците, заявява докладчикът на ЕП по темата Георги Пирински (С&Д, България). Нашата графика показва предполагаемия размер на пазара на недеклариран труд по страни в ЕС (към 2013г.)



### **ТПТИ: еврокомисар Малмстрьом защитава в ЕП клаузата за защита на инвеститорите**

Комисар Сесилия Малмстрьом представи на 6 май 2015 г. в ЕП нови предложения за това как да бъде уредено решаването на спорове между инвеститори и държави в договаряното Трансатлантическо споразумение за търговия и инвестиции (ТПТИ) между ЕС и САЩ, включително създаването в бъдеще на постоянен международен арбитражен съд. Г-жа Малмстрьом отбеляза, че Комисията е приела много идеи на депутати, но се обяви против „изваждането въобще на международния арбитраж от ТПТИ“. Прочетете нашия обзор в Storify.

Докладчикът на ЕП по споразумението Бернд Ланге (С&Д, Германия) заяви по време за заседанието на комисията по международна търговия, че представеното от Комисията е „стъпка във вярна посока“, но „все още не отива достатъчно далече, за да възстанови общественото доверие по темата“.

[Клаузата за защитата на инвеститорите](#) се оказа един от спорните елементи в преговорите за споразумение между ЕС и САЩ, което трябва да доведе до създаването на [най-голямата зона за свободна търговия](#) в света. Текстът дава възможност на инвеститори да търсят международна защита от държави, които не изпълняват задълженията си.

Комисар Малмстрьом посочи в [изложението си](#): „Ние искаме система, която да е по-ефективна, по-систематична, и, в крайна сметка, отговаряща в по-голяма степен на тревогите на европейските граждани.“

Г-н Ланге от своя страна поиска по-твърди ангажменти от Комисията в [коментарите си](#): „Ние се нуждаем от уверения, че постоянният съд е ясно намерение, а не просто план за бъдещето“.

След заседанието с г-жа Малмстрьом депутати споделиха своите [реакции](#). Годеливе Квистхауд-Ровол (ЕНП, Германия) заяви: „По принцип съм за арбитражна система, но тя не може да бъде системата, която познаваме от съществуващите договори“.

**Източник: страницата на Европейския парламент**

## Председателство на Съвета на ЕС



**ЛАТВИЯ**

Ротационното председателство се поема от Латвия за първи път в периода януари — юни 2015 г.

След неотдавнашните терористични атаки във Франция е важно да защитим европейските ценности, заяви латвийската министър-председателка Лаймдота Страуюма в дебат на 14 януари в ЕП за приоритетите на Рига по време на шестмесечното председателство на Съвета на ЕС. Някои депутати приветстваха ангажмента за законодателство за ползването на данните за авиопътниците за целите на сигурността, други настояха за подкрепа за инвестициите и икономическия растеж, както и за доизграждане на дигиталния пазар, съобщават от ЕП.

Г-жа Страуюма обяви, че целите на латвийското председателство са "конкурентна, цифрова и силна в международен план Европа". Тя каза: "Ние целим да защитим европейските ценности - свободите, сигурността, правосъдието и толерантността, които характеризират Европа. Бих искала да укрепим нашето сътрудничество и да създадем синхронизирани действия и програма между Съвета и Парламента."

"Латвийското председателство е символ на помирението в европейската история; преди трийсет години никой не би могъл да си го представи", заяви председателят на



Европейската комисия Жан-Клод Юнкер. Той обяви подкрепата на Комисията за цели като създаването на работни места и растеж, рестартирането на инвестициите, задълбочаването на икономическия и паричния съюз и доизграждането на единния дигитален пазар.

Икономическото възстановяване на Латвия след крайно тежката 2009 г. е "лъч надежда в ЕС", заяви Манфред Вебер (ЕНП, Германия). Той обеща подкрепа от своята група за законодателството за данните на авиопътниците и мерки за стимулиране на растежа и заетостта.

Джани Питела (С&Д, Италия) се обяви за нов подход в областта на сигурността:

"Ние трябва да отговорим на въпроса за защитата на нашите граждани. Трябва да преодолеем съпротивата на страните членки и да създадем регионална стратегия за премахване на тероризма".

Робертс Зиле (ЕКР, Латвия) обърна внимание на конфликта в Украйна: "Една стабилна, свободна и демократична Украйна би била важен модел за следване за други партньорски страни. Това би ни позволило да засилим сътрудничеството си с други партньори от Евразия."

Софи ин 'т Велд (АЛДЕ, Холандия) се обяви за приемането на директива за равна защита от дискриминация по различни признаци и добави, че приемането на европейско законодателство би било най-добрият отговор на хомофобията.

Според Димитриос Пападимулис (ЕОЛ/СЗЛ, Гърция) Европа трябва да търси решения на натрупаните проблеми чрез дипломация и демокрация. "В наш интерес е да намаляваме напрежението, да градим приятелски отношения върху принципите на демокрацията".

Филип Ламбертс (Зелени/ЕСА, Белгия) прикани Латвия да ревизира програмата си:

"Дали сме избрани тук, за да удовлетворяваме пазарите?", попита той и посочи, че ЕС трябва по-скоро да укрепва доверието на гражданите си с политика за споделен просперитет.

Големите страни имат силно влияние върху програмите на председателствата от малки страни, заяви Роландас Паксас (ЕСПД, Литва). "Имаме нужда от европейска стратегия за сигурност, от работни места и растеж, но на първо място от общ енергиен пазар", каза той.

Ивета Григуле (независима, Латвия) изтъкна въпроса за отношенията с Централна Азия. Страните от този регион "имат нужда от нашата подкрепа и внимание, за да им помогнем да балансират усилващия се руски натиск", посочи тя.

## [Уеб сайт на латвийското председателство](#)

## **Новини от Европейската комисия**

### **Европейската комисия открива конкурса за наградата за журналистика „Лоренцо Натали“ за 2015 г.**

На 4 май 2015 г. Европейската комисия стартира тазгодишното издание на конкурса за наградата за журналистика „Лоренцо Натали“, която се присъжда за особени постижения на журналисти, работещи в областта на развитието, и по-конкретно изкореняването на бедността.

По този повод комисарят на ЕС по въпросите на международното сътрудничество и развитие Невен Мимица заяви: „Целта на Европейската година за развитие е да запознае гражданите на ЕС със сътрудничеството за развитие, като се изтъкнат високите резултати, които ЕС и неговите държави членки са постигнали като най-голям донор на помощ в света. Ето защо се радвам да открия конкурса за наградата за журналистика „Лоренцо Натали“, с която ще отдадем признание на някои от най-талантливите както професионални, така и любители журналисти, работещи по теми, свързани с развитието, и с принос в борбата с бедността.“

Тази година конкурсът за наградата за журналистика „Лоренцо Натали“ ще протече под мотото „Разказите на деня могат да променят нашето утре“. Събитието е организирано така, че да съвпадне с откриването на Европейската година за развитие 2015 и се осъществява точно един ден след Международния ден на свободата на печата.

Наградата предлага на репортерите и на журналистите любители, работещи в областта на развитието, невероятната възможност да покажат своя ангажимент за изкореняването на бедността по света и да вдъхновят други, които да помогнат за подобряването на живота на хората в техните общности.

Тази година за първи път с наградата ще бъдат отличени и журналисти любители, включително автори на интернет блогове, разпределени в отделна категория. Както стана ясно от репортажите за Арабската пролет, любителската журналистика дава възможност на хората да формират общественото мнение и да окажат влияние върху политическите събития.

В много части на света свободата на печата е под въпрос, а журналистите са прицел на атаки. Налице е траен ангажимент на ЕС към свободата на печата, като се отчита значимият принос на журналистите за постигането на промяна чрез разкриването на несправедливости и страдания.

Наградата „Лоренцо Натали“ ще бъде присъдена на един журналист любител и един професионален журналист от следните пет региона: Европа, Африка, Близкия изток и Арабския свят, Латинска Америка и Карибите, както и Азия и Тихоокеанския регион.

Всеки победител ще получи отличие и парична награда в размер на 5 000 евро.

Независимо жури ще разгледа също кандидатурите на всички регионални победители за допълнителната Голяма награда от 5 000 евро. През декември 2015 г. победителите ще бъдат обявени и наградени на официална церемония в Брюксел.

#### Контекст

Създадена през 1992 г. от Европейската комисия, наградата „Лоренцо Натали“ се присъжда в памет на Лоренцо Натали, бивш европейски комисар по въпросите на развитието и твърд защитник на свободата на словото, демокрацията, човешките права и развитието. Наградата представлява уникална възможност да се разкрие силата на изключителните разкази, способни да променят света.

Професионални журналисти и журналисти любители — от печатни, онлайн, радио- и телевизионни медии, както и интернет блогове, са поканени да представят своите предложения за участие преди 31 август 2015 г.

**Източник: страницата на Представителството на Европейската комисия в България**

## Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

| Дата       | L (Законодателство)  | C (Информация и известия)                                       |
|------------|----------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 04/05/2015 |                      | <a href="#">C146</a>                                            |
| 05/05/2015 | <a href="#">L114</a> | <a href="#">C147</a> <a href="#">C148</a>                       |
| 06/05/2015 | <a href="#">L115</a> | <a href="#">C149</a> <a href="#">C149A</a>                      |
| 07/05/2015 | <a href="#">L116</a> | <a href="#">C150</a> <a href="#">C150A</a> <a href="#">C151</a> |
| 08/05/2015 | <a href="#">L117</a> | <a href="#">C152</a> <a href="#">C152A</a> <a href="#">C153</a> |
| 09/05/2015 | <a href="#">L118</a> | <a href="#">C154</a>                                            |

**Бюлетин на Българска стопанска камара с новини от Европейските институции**

Народно събрание  
Дирекция „Законодателна дейност“  
[eubulletin@parliament.bg](mailto:eubulletin@parliament.bg)  
[vesna@parliament.bg](mailto:vesna@parliament.bg)